**Book 1 本文日本語訳例**

#p.4

Unit 0 Welcome to Junior High School

①

男子： こんにちは。ぼくは浅田翔太です。はじめまして。あなたの名前は何ですか。

女子： 私の名前は佐藤加奈です。こちらこそ，はじめまして。

②

4人グループを作りなさい。

#p.5

③

男子：好きな食べ物は何？

女子：カレーライスが好き。

④

女子：私はダンスチームに入りたいの。じょうずにおどることができるんだ。

男子：いいね！ぼくは美術部に入りたいな。絵をかくのが好きなんだ。

彼はテニスが上手です。

彼女は速く走れます。

私たちの学校にはよい音楽室があります。

#p.10

Unit 1 New School, New Friends

#p.13

Unit 1 Part 1

こんにちは，皆さん。

私はマーガレット・ブラウンです。メグと呼んでください。

オーストラリアから来ました。12歳です。

私は日本の食べ物が好きです。すしが大好きです。

緑茶もよく飲みます。

#p.14-15

Unit 1 Part 2

海斗： 君はシドニー出身なの？

メグ： そうだよ。

海斗： じゃあ，ラグビーファンなのかな？

メグ： ううん，ちがうよ。

クリケットファンなの。

海斗： クリケット？クリケットのプレイもするの？

メグ： プレイはしないよ。見るだけ。

海斗： サッカーはどう？

サッカーは好きかな？

メグ： うん，好きだよ。

#p.16-17

Unit 1 Part 3

朝美： バドミントンはするの？

メグ： うん，するよ。

朝美： よかった！私もするの。

ねえ，体育館が見える？

メグ： うん，見えるよ。

朝美： そこでバドミントンができるよ。

メグ： いいね。

朝美： メグは上手だね。

メグ： サンキュー。ありがとう。

朝美： あ，日本語話すんだ。

メグ： うん，少しだけね。

日本語を毎日勉強しているんだけど，漢字は読めないの。

#p.19

Unit 2 Our New Teacher

#p.20-21

Unit 2 Part 1

戸田先生： クック先生，この子は海斗です。1年B組です。

海斗，こちらはクック先生ですよ。

アメリカからいらっしゃいました。

私たちの新しい英語の先生です。

海斗： こんにちは，クック先生。

はじめまして。

クック先生： こちらこそ。

クック先生： あれは魚市場？

海斗： いいえ，ちがいます。すし店です。

クック先生： わあ。私はすしが大好きなの。

あのお店は人気があるの？

海斗： はい，そうなんです！

いつも満員です。

#p.22-23

Unit 2 Part 2

海斗： これは私たちの町の地図です。

クック先生： なるほど。これは何？

海斗： 「学校」を表す記号です。

クック先生： あら，これは「ピクニック・エリア」を表しているの？

海斗： いいえ。それは「神社」を表しています。

クック先生： 本当に？それはおもしろいわ。

クック先生 あの子はだれ？

海斗： ジョシュです。彼はフィリピン出身です。

やあ，ジョシュ！おはよう！

#p.24-25

Unit 2 Part 3

朝美： 先生はこのあたりに住んでいるのですか。

クック先生： ええ，そうです。

朝美： 学校にはどのようにして来るのですか。

自転車でですか。

クック先生： いいえ，歩いて学校に来ています。

海斗： 朝食には何を食べるのですか。

クック先生： ふつうトースト，フルーツ，ヨーグルトです。あなたはどうですか。

海斗： ご飯とみそ汁です。

卵とソーセージも食べます。

クック先生： おいしそうですね。

#p.29

Unit 3 Club Activities

#p.30-31

メグ： こんにちは，ジョシュ。

そのかばんの中には何が入ってるの。

ジョシュ： トランペットだよ。ぼくは吹奏楽部なんだ。

メグ： なるほど。

メグ： 練習はどこでするの？

ジョシュ： 音楽室。

でもコンサートの前には体育館で練習するよ。

メグ： 次のコンサートはいつ？

ジョシュ： 7月5日，緑ホールで。

メグ： それはどこにあるの？

ジョシュ： 駅の近くだよ。

#p.32-33

Unit 3 Part 2

メグ： 元気？海斗。

海斗： あっ，やあ，メグ。今すごくわくわくしてるよ。

メグ： どうして？

海斗： 今日練習試合があるんだ。

メグ： 本当？いいね！

海斗： だよね。

試合に勝ちたいな。

メグ： 海斗はサッカーをすごくいっしょうけんめい練習するんだね。

海斗： そうだよ。よいサッカー選手になりたいんだ。

メグ： それだけ？

海斗： ええと…，いつかワールドカップでプレイしたくて。

メグ： すごい。頑張って！

#p.34-35

Unit 3 Part 3

メグ： 練習には何を持ってくるの？

朝美： ラケット，靴，タオルと水筒を持ってくるよ。

メグ： ラケット？

ラケットは何本持ってるの？

朝美： 2本持ってるよ。

メグ： わあ。

メグ： いつ練習するの？

朝美： 練習は週に5日。火曜と日曜がお休みなの。

メグ： そうなの。あの男の人たちはだれ？

朝美： 私たちのコーチだよ。

金曜日に来てくれるの。

メグ： いいね。

#p.37

Unit 4 Friends in New Zealand

#p.38-39

Unit 4 Part 1

クック先生： それでは，朝美。あなたの番よ。

前にいらっしゃい。

朝美： 私？だめです。

クック先生： 勇気を出して。

朝美： すごく緊張します。

クック先生： 心配しないで。

楽しめばいいのよ。

朝美： こんにちは。私の名前は斉藤朝美です。

デイビッド： こんにちは。ぼくはデイビッド・グリーンです。

調子はどうですか。

朝美： 調子はいいけど，今日は日本は暑いです。

ニュージーランドの天気はどうですか。

デイビッド： こちらは冬なので少し寒いです。

朝美： あ，そうなんですね。

#p.40-41

Unit 4 Part 2

朝美： 日本では今午前9時です。

ニュージーランドでは何時ですか。

デイビッド： 正午です。

朝美： わあ，正午。お腹はすいていますか。

デイビッド： いいや。ぼくたちにはモーニングティーがあるのです。

だからぼくはお腹がすいていません。

朝美： 「モーニングティー」って何ですか。

デイビッド： 2時間目の後にある短い休憩のことです。休憩中に果物やおやつを食べます。

朝美： おもしろい！

昼食は何時に食べるのですか。

デイビッド： 1時です。

#p.42-43

Unit 4 Part 3

海斗： ニュージーランドではどんな動物を見ることができますか。

エマ： 羊，キーウィ，……

海斗： キーウィ？キーウィは果物ですよね。

エマ： そうだけど，キーウィは鳥のことでもあるのよ。

キウイフルーツのように，茶色くて丸いのです。

私たちの国の象徴です。

海斗： そうなんですか。

海斗： エマはどんなスポーツが好きですか。

エマ： ネットボールが好きです。ネットボール・チームに入っています。

海斗： ネットボールって？

エマ： バスケットボールに似たスポーツです。

海斗： へえ。ぼくはサッカーをします。

エマ： フットボールのことですか？

海斗： そうです。

#p.47

Unit 5 A Japanese Summer Festival

#p.48-49

Unit 5 Part 1

ジョシュ： この公園はいつもは静かなんだけれど今日はすごく混んでる！

朝美： ジョシュはよくここに来るの？

ジョシュ： うん。イヌを連れて池の周りをジョギングするんだ。

ジョシュ： 見て！メグがベンチのそばにいるよ。

あそこ。木の下にあるベンチ。

朝美： あら。こんにちは，メグ！すてきな浴衣ね。

髪もいいね。

メグ： ありがとう。

ジョシュ： 海斗はどこ？

メグ： 舞台の上の人達を見て。

黒い浴衣を着ているのが海斗だよ。

#p.50-51

Unit 5 Part 2

朝美： ジョシュ，おどるのが上手だね！

ジョシュ： ありがとう。ぼくはおどることが好きなんだ。

さあ，朝美。一緒におどろうよ。

朝美： ううん，私はいいの。おどりは得意じゃないから。

ジョシュ： 恥ずかしがらないで。君ならできるよ。

朝美： わかった。

ジョシュ： ああ，お腹すいた。

何か食べようよ。

ぼくは焼きそば，フライド・ヌードルを食べたいな。

朝美： いいね。私はのどもかわいてるの。

ジュースがほしいな。

#p.52-53

Unit 5 Part 3

昨日，私は朝美とジョシュ，海斗と一緒に夏祭りに行きました。そこで私たちはおどって楽しみました。私は大きなりんごあめを食べました。おいしかったです。祭りの終わりには，素晴らしい花火をたくさん見ました。私たちはすばらしい時を過ごしました。

オーストラリアでは夏は12月から2月までです。

私は1月にシドニーフェスティバルに行きました。

つまり私は今年2回夏祭りを楽しんだことになります！

#p.54

Stage Activity 1 “All about Me” Poster

　ぼくは伊藤光太です。サッカーが好きです。

　サッカーチームに入っています。先発メンバーになりたいので一生懸命に練習しています。

　久保田聡志の大ファンです。彼は有名なサッカー選手です。君の好きな選手はだれですか。教えてください。

#p.57

Unit 6 A Speech about My Brother

#p.59

Unit 6 Story 1

こんにちは，みなさん。この写真を見てください。私の兄の卓也です。彼は20歳です。フィリピンのセブに住んでいます。現地の語学学校で英語を勉強しているのです。学校ではたくさんのアジアの学生と出会っています。

　卓也は平日は学校に行き，週末にはときどきスキューバダイビングを楽しみます。セブには美しいビーチがたくさんあります。彼と友人は一緒にダイビングに行きます。卓也は本当にセブが気に入っています。

#p.60

Unit 6 Story 2

　卓也は学校生活や，地元の食べ物，自然，それにセブのすてきなダイビングスポットついてブログを書きます。あまり頻繁には書かないのですが，たくさんのよいコメントをもらっています。私は彼のブログをとても楽しんでいます。

　卓也はたいていブログに写真を投稿しますが，海中では写真を撮ることができません。防水カメラを持っていないのです。そのため防水カメラをほしがっています。彼は美しい海の生き物が大好きです。ありがとうございます。

#p.62

Unit 6 Story 3

朝美： だれか何か質問はありますか。

海斗： はい。お兄さんはフィリピンの食べ物は好きですか。

朝美： はい，好きです。シニガンが好きです。それは酸っぱいスープなのです。

海斗： そうなんですか？デザートは何が好きですか。

朝美： ハロハロです。それはパフェに似たものです。

アイスクリーム，果物，甘い豆，かき氷などを混ぜたものです。

海斗： ハロハロはフィリピン語で「パフェ」の意味ですか。

朝美： ちがいます。「混ぜ合わせ」の意味です。

海斗： おもしろいですね！

#p.64

Let’s Talk 1

メグ： ああ，この部屋暑い。

扇風機つけていい？

父： いいよ。もちろん。

メグ： お父さん，宿題手伝ってもらえる？

父： いいよ。ちょっと待って。

#p.67

Unit 7 Foreign Artists in Japan

#p.69

Unit 7 Story 1

（メグ）

この写真の男性を見てください。彼を知っていますか。オーストラリア出身のユアン・クレイグです。陶器を作っています。彼の作品は美しくて役に立つのです。益子陶器市で作品を見て買うことができます。

（海斗）

こちらはダイアン吉日です。イギリス出身の落語家です。日本に住んでいて，多くの場所で公演しています。ぼくの祖父は彼女の演技を楽しんでいます。ぼくもいつか彼女を見たいと思っています。

#p.70

Unit 7 Story 2

メグ： 落語って何？

海斗： 日本の話芸だよ。ざぶとんに座った演者[噺家]がいろいろな役を演じるんだ。

演者[噺家]は扇子と手拭いの2つの小道具しか使わないんだよ。

メグ： 面白そうだね。

海斗： 今度の日曜日に緑ホールでダイアン吉日の公演があるよ。一緒に行かない？

メグ： ぜひ！公演では，彼女は英語と日本語のどちらで話すの？

海斗： ふだんは英語，でもときどき日本語を使うんだ。

メグ： いいね。

#p.72

Unit 7 Story 3

メグ： あと5分で開場ね。待ち遠しい！

あれ…。このチケットはだれの？ジョシュ，あなたの？

ジョシュ： ちがうよ。ぼくは自分のを持ってるよ。多分海斗のだよ。

ちょっと，海斗。これは君の？

海斗： おっと。うん，ぼくのだ。

メグ： はい，どうぞ。チケットの扱いには注意してね。

海斗： どうも。

メグ： わあ。ここは人がいっぱいね。

海斗： そうだよ。落語は400年以上の歴史があって，今でも人気があるんだ。

メグ： すごい！

#p.74

Let’s Talk 2

戸田先生： メグ，今日の調子はどう？

メグ： あまりよくないのです。

戸田先生： どうしたの？

メグ： 頭が痛くて。

戸田先生： それはよくないね。保健室に行って1時間休んでおいで。

メグ： 戸田先生，ありがとうございます。

#p.77

Unit 8 A Surprise Party

#p.79

Unit 8 Story 1

メグ： もしもし。

海斗： もしもし。メグ？海斗だよ。今忙しい？

メグ： 忙しくないよ。テレビを見ているところだけど話せるよ。

どうしたの。

海斗： 明日のことを考えているんだ。メグはあいている？

メグ： 明日？うん，ひまだよ。どうして？

海斗： ええと，ぼくの家に来られる？

一緒に新しいゲームができるよ。

メグ： 楽しそうね。

海斗： よかった！3時に来られる？

メグ： いいよ。楽しみにしてるね。

海斗： 了解。じゃあ明日3時に。

メグ： じゃあね。

#p.80

Unit 8 Story 2

ジョシュ： ぼくたちは海斗の家にいます。海斗は部屋を飾っています。今日はメグの誕生日です。

ぼくたちはサプライズ・パーティーの準備をしています。

朝美： あれ，ジョシュ。写真を撮っているの？

ジョシュ： 違うよ。メグのために動画を撮っているんだ。

朝美は何をしているの？

朝美： 誕生日カードを書いているの。

ジョシュ： いいね。メグに何か言って。

朝美： お誕生日おめでとう，メグ！

ずっと親友でいようね！

#p.82

Unit 8 Story 3

海斗： やあ，メグ。中に入って！急いで！

メグ： 何で？何が起きているの？

全員： サプライズ！誕生日おめでとう，メグ！

メグ： えっ！ありがとう。

海斗： それから忘れないでよ。

誕生日の子はプレゼントをもらうんだ！

メグ： わあ！素敵！開けてもいい？

海斗： もちろん。

メグ： あ！かわいいバッグ！すごく好き。

本当にありがとう！

海斗： どういたしまして。

#p.84

Let’s Write 1

メグへ

誕生日おめでとう！

13回目の誕生日がよいものになりますように。

あなたの友，

朝美より

#p.87

Unit 9 Think Globally, Act Locally

#p.89

Unit 9 Story 1

　この写真を見てください。こちらはリリー・スミスです。私のいとこです。いろいろな国で医者として働いています。彼女はいつも困った人を助けたいと思っています。今はケニアの小さな病院で働いています。毎日その土地の病人を助けているのです。ときには難しいことがありますが，彼女は最善をつくそうとしています。私は彼女のようになりたいのです。将来の仕事については確かではないのですが，私もほかの人たちの役に立ちたいと思っています。

#p.90

Unit 9 Story 2

メグ： 私はメインステージの発表を聞きたいな。

海斗： ぼくも。でも後にすることはできる？

メグ： どうして？今何をしたいの？

海斗： あそこのエスニック・フードを食べてみたいんだ。

メグ： ああ，でも人がいっぱい行列して待ってるよ。

ステージに行っておかないと。

発表に遅れたくないよ。

海斗： わかった。まずはステージに行こう。

#p.92

Unit 9 Story 3

　この写真の子供たちを見てください。井戸からきれいな水を汲んでいるのです。うれしそうにしています。

　一方，村によっては子供たちが川に行って水を集めたりしています。彼らは毎日，長時間歩きます。学校に行きたくても時間がないのです。

　私たちボランティアグループはこのような場所に井戸を作っているのです。私たちは募金をしています。あなたがたの援助を必要としています。

#p.94

Let’s Talk 3

女性： すみません。緑駅をさがしているのですが。

海斗： もう一度言っていただけますか。

女性： 緑駅はどこですか。

海斗： ええと…。この道に沿って行ってください。2つめの信号を左に曲がります。

市立病院の近くにあります。

女性： ありがとうございます。

海斗： どういたしまして。

#p.96

Stage Activity 2 My Hero

出題者： 私のヒーローはだれでしょう。わかりますか。

質問者： 男の人ですか。

出題者： はい，そうです。

質問者： 何をする人ですか。

出題者： 歌手です。

質問者： どんな歌を歌いますか。

出題者： 「さくら」を歌います。

質問者： ああ！リョウマですか？

出題者： そのとおり！

#p.97

私のヒーローはリョウマです。歌手です。

彼は美しい声をしています。オリジナル曲を書きます。私は彼の歌詞が好きです。いつも私を元気づけてくれます。

私は彼が大好きです。いつかコンサートで見てみたいと思っています。

#p.98

Let’s Read 1 Let’s Climb Mt. Fuji

#p.98

（ボブ）

こんにちは，幸一。あのさ！夏に日本へ行く旅行を計画しているんだ。会えるかな？富士山に登って山小屋に泊まり，日の出を見たいんだ。興味ある？

（幸一）

こんにちは，ボブ。はい，ぼくも富士山に登りたいな。これは富士山の4つの登山道の詳細だよ。登山者はふつう五合めまでバスで行き，それから歩いて山を登るんだ。どのルートで行きたい？

#p.99

（ボブ）

情報，ありがとう。（吉田ルート）と（富士宮ルート）は人気がありそうだけど，人ごみの中を歩きたくないな。それに，疲れやすいからこまめに休憩をとる必要があるんだ。

（幸一）

わかった。（須走ルート）にしよう。山小屋がたくさんあるので休憩をとることができる。それに，多分あまり混んでないよ。とにかく，来日を楽しみにしてるよ！

#p.101

Unit 10 Winter Vacation

#p.103

Unit 10 Story 1

　私は冬休み中に友人と一緒にロンドンに旅行に行きました。私たちはそこに1週間滞在しました。12月31日の午後は，大英博物館を訪ねました。館内を3時間見て回りました。興味深い物でいっぱいでした。夜は劇場でミュージカルを見ました。私の好きな俳優が主役を演じたのです。私たちは素晴らしい歌を聞き，演技を大いに楽しみました。

#p.104

Unit 10 Story 2

　友人と私は有名な時計台，ビッグベンの近くでその日の晩を過ごしました。私たちはロンドンの地下鉄「チューブ」に乗ってウェストミンスター駅に行きました。フィッシュ・アンド・チップスを食べ，歩き回りました。多くの人々が時計台の近くにやって来て立って待っていました。みんな一緒に新年に向けてカウントダウンをしたのです。深夜12時，私たちは見事な花火を見ました。人々はお互いに「新年おめでとう」と言い合いました。とてもうれしい気持ちでした。私たちは素晴らしいときを過ごしました。

#p.106

Unit 10 Story 3

朝美： お正月には何をしたの？

メグ： 早起きして家族で神社に行ったの。

朝美： いいね。

伝統的なお正月料理は食べた？

メグ： 食べたよ。おせちを食べたよ。

朝美： メグと，お父さん，お母さんで作ったの？

メグ： じゃなくて，海斗のお母さんが作って，私たちのところに持って来てくれたの。

朝美： よかったね！

メグ： 朝美はどう？

何したの？

朝美： 特には何も。どこにも行かなかったよ。

みんなでただ家でゆっくり過ごしたの。

#p.108

Let’s Write 2

2022年2月11日

おばあちゃんへ

お元気ですか。私は福島にいます。

　今日ははじめてスキーをしました。何回も転びました！今はホテルにいます。外は雪がたくさん降っています。山がきれいです。

　おばあちゃんがいなくてさびしいです。体に気をつけてください。

メグより

#p.109

Unit 11 This Year’s Memories

#p.111

Unit 11 Story 1

海斗： 4月にサッカーチームに入ったんだ。はじめのうちは練習後はすごく疲れたけど，頑張ったよ。1月は新人戦があったんだ。ぼくのはじめての対外試合だったんだよ。

朝美： わあ。先発メンバーだったの？

海斗： いや，そうじゃなかったんだ。後半から出場したよ。

朝美： そうなんだね。試合はどうだった？

海斗： 全力を尽くしたけど，2対1で負けたんだ。

みんな悲しかったけど，多分次の試合には勝てる！

朝美： 期待しているよ！

#p.112

Unit 11 Story 2

ジョシュ： 7月に学校のキャンプ旅行でさくら湖に行きました。さくら湖は朝日山のふもとにあります。

クック先生： その湖の近くにキャンプ場があるの？

ジョシュ： はい，あります。シャワーや屋外調理場もあります。それでテントを張って2泊しました。

クック先生： 楽しそう！そこはきれいだった？

ジョシュ： きれいでしたが，湖の近くにゴミがあったのでぼくたちで拾いました。

クック先生： よくやったね。

#p.114

Unit 11 Story 3

メグ： ねえ，海斗。昼休みに見かけなかったんだけど。何してたの？

海斗： 外でサッカーしてたんだ。

ぼくを探してたの？

メグ： そう。これを見せたくて。

今年の写真アルバムを作ったんだよ。

海斗： すごい。写真を見るといろいろなことを思い出すね。

メグ： だよね。最初の登校日には本当に緊張したな。学校に行く途中では心臓がどきどきしていたよ。今ではみんなと一緒の毎日が楽しいの。

#p.116

Let’s Talk 4

給仕： 何になさいますか。

メグ： コーンスープとサラダとステーキをお願いします。

給仕： お飲み物は何になさいますか。

メグ： 水で結構です。

・・・・・・・・・・・・・・・

給仕： デザートはいかがですか。

メグ： 結構です。お腹がいっぱいになりました。

・・・・・・・・・・・・・・・

メグ： おいしかったです。ありがとうございました。

給仕： どういたしまして。

#p.120

Stage Activity 3 My Favorite Event This Year

　今年の私のいちばん好きな行事は運動会でした。

　それは6月に行われました。私は速く走れるので，リレーに出ました。別の走者がすぐ私の後ろにいました。でも私は走って走って，私たちのチームが一着になったのです。

　私はとてもうれしかったです。その日をとても楽しみました。

#p.124

Let’s Read 2 City Lights

#p.124

　チャーリーは貧しくてひとりぼっちの男でした。仕事がなく，毎日街を歩き回っていました。ある日，通りで1人の女の子を見かけました。彼女は目が不自由で家族のために花を売っていました。突然彼女が花を落としてしまったので，チャーリーはそれを拾い，買ってあげました。その少女はお礼を言いましたが，チャーリーは何も言わずに立ち去りました。彼女はチャーリーを見ることができませんでしたが，「お金持ちで親切な人なのね」と思ったのでした。

#p.125

　チャーリーは仕事を見つけ，彼女から毎日花を買いました。彼は彼女にとって，とても大切な人になったのです。ある夜，チャーリーは金持ちの男に出会って，その少女のことを話しました。その男性はチャーリーに1000ドルを与えました。チャーリーはそのお金を少女に渡して，「ほら。目の手術をしなさい。」と言いました。ところが警察は「チャーリーは金持ちの男の金を盗んだのだ」と思いました。金持ちの男は忘れっぽく，何も言ってくれなかったのです。そして警察はチャーリーを刑務所に入れてしまいました。

#p.126

　数か月後，チャーリーは刑務所から出てきました。彼は通りで，またあの少女を見かけました。彼女は今も花を売っていましたが，今ではチャーリーのおかげで目が見えるようになっていたのです。チャーリーは何も言わずに彼女のそばを通り過ぎようとしました。彼女はチャーリーの顔は知りませんでしたが，彼がとても貧しくて疲れているように見えたので，一輪の花とお金を彼に渡しました。彼女は彼の手に触れ，そして思い出しました。「あれはあなただったの？」とたずねました。チャーリーはほほえみ，そしてうなずきました。

#p.128

Optional Reading 1 Laughter is a Strong Bridge

#p.128

**落語は世界へ**

　近ごろ，落語は外国に広まっています。その国々の文化は異なるので，落語家は物語の一部を変えるのです。そうすると，だれもが理解できるようになります。笑いは強力な架け橋なのです。

　それでは，古典的な落語を英語で読んで楽しみましょう。また，落語家のようにその話を語ってみましょう。

**英語で落語――「ドーナツこわい」**

カフェテリアで，同級生3人がこわいものについて話しています。

アン： 私はヘビがこわいの。

エリック： うーん，ぼくはテストがこわいな。

アン： あはは。マークはどう？

マーク： ぼくがこわいのは…ドーナツなんだ。見たくもないよ。

アン： 本当？

エリック： そりゃおもしろい。

（エリックはドーナツを買う。）

エリック： ほら，君のドーナツだぞ，マーク！

マーク： わあ，やめてくれ！

（マークはドーナツを食べ始める。）

エリック： おい，ドーナツはこわいと言ったじゃないか！

マーク： そうだよ。見ているととてもこわいんだ。だから食べているんだよ。

あ，言い忘れた。牛乳もこわいんだよね。

#p.129

落語の演じ方

1. ざぶとんを準備して，その上に正座します。

2. 小道具は扇子と手拭いの2つだけを使うことができます。

3. 笑い話をして異なる人物になりきって演じます。

　　声や表情を変えてみましょう。

　　想像力を働かせましょう！

なんておもしろい本なんでしょう！

焼きいもが大好き。

雨が止んだ！

のどが渇いた。飲み物が必要ね。

#p.130

Optional Reading 2 Let’s Go to London!

#p.130

マダム・タッソー館

90分　24ポンド

　人気映画スターや歴史上の有名人に会いましょう。生きているように見えるけど，でできています！

シャーロック・ホームズ博物館

60分　10ポンド

　『シャーロック・ホームズ』の物語に出てくる特別なものに触れたり写真を撮ったりしましょう。例えば，ベイカー・ストリートに住んでいた有名な探偵のパイプや帽子などがあります。

バッキンガム宮殿

40分

　午前11時半までにはゲートに到着しておきましょう。このロイヤルファミリーの邸宅で，衛兵交代を見学することができます。

ロンドン・アイ

30分　24ポンド

　この巨大な観覧車に乗って，ロンドンの素晴らしい空からの眺めを30分楽しみましょう。

スタンフォード・ブリッジ

90分　13ポンド（ツアー料金）

チェルシー・フットボールクラブのホームスタジアムに行きましょう。フットボール[サッカー]のスター選手になったつもりで，ロッカールームでストレッチをして，通路をくぐってフィールドに出てみよう！

#p.131

キングズ・クロス駅

30分

「9と4分3番線」のある駅を通り抜けて，ハリー・ポッターの映画に出てくるカートといっしょに写真を撮ろう。ハリー・ポッター・ショップでは友達にお土産を買うことができます。

大英博物館

180分

94の異なる展示室にある，世界中から集めた驚異の品々をご覧ください。ここにはロゼッタ・ストーンがあります。巨大なモアイ像やミイラもあります。

ロンドン交通博物館

90分

ロンドンのバスや地下鉄を運転してみましょう。100年近く前の歴史的な列車やバスを見たり触れたりしてみてください。

ロンドン塔

60分　13ポンド

　ロンドン塔の衛兵によるツアーに参加しましょう。宮殿であり監獄だったこの有名な場所で，王や女王の宝飾品を見ることができます。

オリンピック・パーク

60分　10.50ポンド（滑り台料金）

　このスポーツ公園でピクニックや散歩を楽しみましょう。ここは2012年のロンドンオリンピック・パラリンピックの開催地です。そこでは178メートルの滑り台をすべってみることもできます。